

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, CO

Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650
0860
0860

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 07-111008-00002-0000

Fecha: 2008-01-29 16:35:44 Dep: 2020 NUECREACIONE
Tra: 11 PATENTEYII Eje: 378 FASENACIONALI
Act: 444 RESPUESTAREQUE Folios: 10

Trámite : 011

Evento : 378

Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 07.111.008
Asunto : SOLICITUD DE PATENTE PARA COMPUESTO
HETEROCICLICO
Solicitante : DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED
Clase : A61P 11/06, C07D 413/014

Fecha de solicitud : Octubre 22, 2007

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, doy respuesta al oficio No. 15336, notificado por fijación en lista de fecha 30 de Noviembre de 2007.

2. Mediante el oficio No. 15336 se puso en conocimiento del solicitante el resultado del examen de forma realizado por ese Despacho, requiriéndole para completar el siguiente requisito:

2.1 Cesión de Inventor: Presento junto con este escrito el documento en que consta la cesión del derecho a la patente otorgado por el inventor al solicitante, debidamente legalizado, junto con su respectiva traducción oficial.

2.2 Cambio de Titulo: Presento junto a este escrito el Formulario Único de Modificaciones donde consta el nuevo título de la presente patente de invención: "Un compuesto Heterocíclico que presenta una actividad inmunosupresora, una sal farmacológicamente aceptable del mismo, o un profármaco farmacológicamente aceptable del mismo".

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente, atentamente solicito que se continúe con su tramitación.

Señora Jefe,



EMILIO FERRERO

T.P.A. No. 31.929

COLO-15869-841-003-8

AHP\AHP\ID-117586\WPC15869

No. M-2008-117586\AHP

CO
4882
APR
1986

CESION

ASSIGNMENT

Yo, (nosotros), abajo firmado(s)

I(We), the undersigned

①NISHI, Takahide, ②NAKAMURA, Tsuyoshi,
③SEKIGUCHI, Yukiko, ④MIZUNO, Yumiko,
⑤SHIMOZATO, Takaichi & ⑥NARA, Futoshi
of

①-⑥

c/o DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED
1-2-58, Hiromachi, Shinagawa-ku, Tokyo
140-8710, Japan

domiciliado(s) en

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y
verdadero(s) inventor(es) de la invención:

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of
the invention:

"HETEROCYCLIC COMPOUND"

declaro(amos) asf mismo que cedo(emos) y
transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la
sociedad

state as well, that assign, without reservations or
limitations in favour of
DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED

constituída y existente de conformidad con las
leyes de

a corporation constituted and existing in conformity
with the laws of Japan

domiciliada en

domiciled in 3-5-1, Nihonbashi Honcho, Chuo-ku,
Tokyo 103-8426, Japan

todoa los derechos inherentes a dicha invención y
que la citada Compañia queda facultada para
solicitar en su nombra la patente correspondiente
en la República de Colombia

all rights inherent to said invention and that the
above mentioned company hereby is enabled to
apply, in its name, for the corresponding patent in
the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/Given and signed this 9th day of October 2007.
en/in Tokyo, Japan

Firma

Takahide Nishi

NISHI, Takahide

Tsuyoshi Nakamura

NAKAMURA, Tsuyoshi

Yukiko Sekiguchi

SEKIGUCHI, Yukiko

Yumiko Mizuno

MIZUNO, Yumiko

Takaichi Shimozato

SHIMOZATO, Takaichi

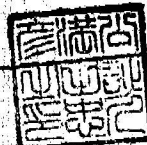
Futoshi Nara

NARA, Futoshi

認

証

囑託人、西剛秀、中村毅、関口幸子、水野由美子、下里隆一及び奈良太の代理人城野喬は、本公証人に対し、囑託人が別添文書に署名したことを自認している旨陳述した。



よって、これを認証する。

平成19年 10 月 11 日、本公証人役場において
東京都千代田区内幸町2丁目2番2号

東京法務局所属

公証人

Notary

満田忠寿



TADAHIKO MITSUDA

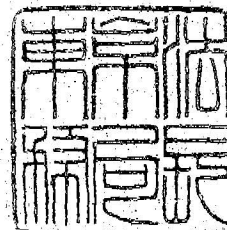
証 明

上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、
真実のものであることを証明する。

平成19年10月11日

東京法務局長

五十嵐義治



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: JAPAN
This public document
2. has been signed by TADAHIKO MITSUDA
3. acting in the capacity of Notary of the Tokyo Legal Affairs Bureau
4. bears the seal/stamp of TADAHIKO MITSUDA, NOTARY
Certified
5. at Tokyo
6. OCT 11 2007
7. by the Ministry of Foreign Affairs
8. 07- NO 002021
9. Seal/stamp:
10. Signature



K. Oyabe

Kazutoyo OYABE

For the Minister for Foreign Affairs

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 03/11.07 preparada por María Elvira Martelo, traductora oficial aprobada por el Ministerio de Justicia mediante Resolución No. 2879 de 1995 y reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

A continuación se traducen los sellos y legalizaciones de un documento de Traspaso otorgado en inglés y español, mediante el cual

1) NISHI, Takahide, 2) NAKAMURA, Tsuyoshi, 3) SEKIGUCHI, Yukiko, 4) MIZUNO, Yumiko, 5) SHIMOZATO, Takaichi y 6) NARA, Futoshi

de c/o DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED,

1-2-58, Hiromachi, Shinagawa-ku, Tokio

140-8710, Japón,

inventores de la invención "*Compuesto heterocíclico*", ceden y transfieren dicha invención a DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED. sociedad constituida y existente de conformidad con las leyes de Japón, domiciliada en 3-5-1, Nihonbashi Honcho, Chuo-ku, Tokio 103-8426, Japón.

Dado y firmado el 9 de octubre de 2007

en Tokio, Japón

Firma:

[Firma ilegible]
NISHI, Takahide

[Firma ilegible]
NAKAMURA, Tsuyoshi

[Firma ilegible]
SEKIGUCHI, Yukiko

[Firma ilegible]
MIZUNO, Yumiko

[Firma ilegible]
SHIMOZATO, Takaichi

[Firma ilegible]
NARA, Futoshi

CERTIFICADO NOTARIAL Registro No. 1924

Por el presente certifica que las firmas del documento anterior son las firmas genuinas y auténticas de Takahide NISHI, Tsuyoshi NAKAMURA, Yukiko SEKIGUCHI, Yumiko MIZUNO, Takaichi SHIMOZATO y Futoshi NARA.

11 de octubre de 2007

(Firma ilegible)

TADAHIKO MITSUDA

NOTARIO

(Sello) OFICINA DE ASUNTOS JURÍDICOS DE TOKIO, NOTARIO, 2-2-2,
UCHISAIWAICHO, CHIYODA-KU, TOKIO JAPÓN

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: JAPÓN

Este documento público:

2. ha sido firmado por TADAHIKO MITSUDA
3. Actuando en su capacidad de Notario de la Oficina de Asuntos Jurídicos de Tokio
4. Lleva el sello/timbre de TADAHIKO MITSUDA, NOTARIO

Certificado

5. En Tokio
6. el 11 de octubre de 2007
7. Por el Ministerio de Relaciones Exteriores
8. 07 - No. 002021
9. Sello/timbre: MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES JAPÓN
10. Firma (Firmado)

Kazutoyo OYABE

Por el Ministro de Relaciones Exteriores

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su
confrontación.

COLO 15869-841-003-8

NOV 01/07

MMA\ID-111603\WPC15869

Maria E. Martelo
TRADUCCION No. 03/11.07
MARIA ELVIRA MARTELO
 Traductora e Interprete Oficial
 Inglés - Español - Inglés
 Res. No. 2879 Min. Justicia

501
500

CERTIFICACION

Takashi Shirone, delegado de los solicitantes Takehide Nishi, Tsuyoshi Nakamura, Yukiko Sekiguchi, Takaichi Shimozato y Futoshi Nara manifesto ante el suscrito que dichos señores reconocen las firmas que aparecen en el documento adjunto como suyas.

Por lo tanto certifico la autenticidad de las firmas..

Octubre 11, 2007

2-2-2 Uchisaiwai-Cho, Chiyoda-Ku, Tokio

Notario adscrito al Departamento de Asuntos Juridicos de Tokio
Tadahiko Mitsuda-firma y sello

CERTIFICADO

Certifico que la firma que aparece arriba es del notario adscrito en el Departamento de Asuntos Juridicos de Tokio, y su sello estampado tambien es legitimo.

Octubre 11, 2007

Jefe del Departamento de Asuntos Juridicos de Tokio

Yoshiharu Igarashi -sello oficial

La presente traducción oficial se ha efectuado bajo amparo de APOSTILLE No.002021 del gobierno del Japon con fecha Octubre 11, 2007 y firmado por Kazutoyo Oyabe..

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
2007 NOV -9 A 11:28
Jefe de LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO
685067
Tsutomu Muramatsu
BOGOTA D.C.

Traductor Oficial
Japonés - Español
Tsutomu Muramatsu
Resolución No. 909/Mayo 6 1987

Tadahiko Mitsuda

FORMULARIO UNICO DE CORRECCIONES Y MODIFICACIONES

1	SOLICITUD DE: ☐ Corrección de Error Material ☒ Modificación a una solicitud	
2 SOLICITANTE	Nombre: DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED. Sociedad constituida y existente bajo las leyes de Japón Dirección: 3-5-1, Nihonbashi Honcho, Chuo-ku, Tokyo 103-8426 Japón Domicilio: Tokyo, Japón Teléfono: 546 09 70 Fax: 249 40 70 E-mail: clientes@cavelier.com	IDENTIFICACION C.C. ☐ NIT ☐ C.E. ☐ Otro ☐ Número: _____
3 REPRESENTANTE O APODERADO	Nombre: Emilio FERRERO Dirección: Carrera 4ª No. 72-35 Teléfono: 347 36 11 Fax: 217 92 11 E-mail: cavelier@cavelier.com	IDENTIFICACION C.C. ☒ NIT ☐ C.E. ☐ Otro ☐ Número: <u>438.019</u> TP <u>31.929</u>
4	Número de expediente: <u>07.111.008</u>	
5	Descripción de la corrección o modificación solicitada: Informo a este despacho que el nuevo título de la presente solicitud de patente de invención es el siguiente: "UN COMPUESTO HETEROCÍCLICO QUE PRESENTA UNA ACTIVIDAD INMUNOSUPRESORA, UNA SAL FARMACOLÓGICAMENTE ACEPTABLE DEL MISMO, O UN PROFARMACO FARMACOLÓGICAMENTE ACEPTABLE DEL MISMO" .	
6	Comprobante de pago No. <u>08-7,426</u> Fecha: <u>29 de enero de 2008</u>	
7	Anexos ☒ Comprobante de pago de la tasa por \$103.000.00 ☐ Poderes, si fuere el caso ☐ Documento que acredita la existencia y representación legal de las partes, cuando sean personas jurídicas.	
8	NOMBRE: EMILIO FERRERO FIRMA:  C.C. 438.019 de Usaquén T.P.A. 31.929	

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 503

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
FERRERO EMILIO
Apoderado(a) y/o Representante de
DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED

REFERENCIA	Radicación No.	07 111008
	Solicitud internacional	PCT/JP2006/308387
	Fecha inicio fase nacional	22/11/2007
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	5699
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

11 MAR. 2008

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10